



BERGEON

Depuis 1791

Tél. + 41 32 933 60 00
Fax + 41 32 933 60 01

www.bergeon.ch
info@bergeon.ch

Loupe additionnelle "ARY"

S'adapte par simple pression.
Grossissement supplémentaire: 6.5 à 7 x.
Lentille démontable.



Zusätzliche "ARY" Lupe

Passt sich mit einfachem Druck an.
Zusätzliche Vergrößerung: 6.5 bis 7 x.
Abnehmbare Linse.



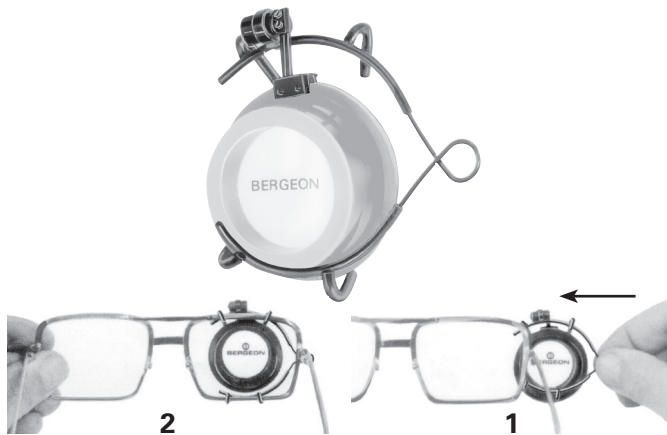
Additional "ARY" loupe

Fits by simple pression.
Supplementary magnifying: 6.5 to 7 x.
Removable lens.

Lupa adicional "ARY"

Se adapta por simple presión.
Aumento suplementario: 6.5 hasta 7 x.
Lente desarmable.

No 5664	10 gr.	Pce Fr. / 10	Pce Fr.
---------	--------	--------------	---------



Griffes pour loupe "ARY" et "ARY-MAXI"
Klammern für "ARY" und "ARY-MAXI" Lupen
Claws for "ARY" and "ARY-MAXI" loupes
Engastes para lupas "ARY" y "ARY-MAXI"

Ary No						
	No	gr.	Pce Fr.	No	gr.	Pce Fr.
1492 5916	1492-AD	10		1492-AG	10	
6223 6224	6379-D	10		6379-G	10	

Loupes

Lentilles démontables.



Lupen

Abnehmbare Linsen.



Loupes

Lenses removable.

Lupas

Lentes desarmables.

No	x	gr.	Pce Fr. / 12	Pce Fr.
1458-A-12	12 x	20		
1458-A-15	15 x	20		

Loupes réglables

Monture solide en matière synthétique dans laquelle est ajusté un tube, porteur d'une lentille fixée à demeure. Intérieurement, le tube est fileté d'un pas fin dans lequel vient se visser le tube porteur de la lentille réglable. En vissant ou dévissant cette dernière par la partie moletée, on procède à la mise au point de la loupe. Lentilles bleutées démontables.



Verstellbare Lupen

In die Kunststoff-Fassung ist ein Rohr eingepasst, in dem eine Linse befestigt ist. Das Rohrinnere ist mit Feingewinde versehen und nimmt die verstellbare Linse auf. Durch entsprechendes Drehen dieser Linse wird die Lupe wie gewünscht eingestellt. Abnehmbare Blauglas-Linsen.



Adjustable loupes

This loupe has a lens mounted in a strong black plastic frame in which is fitted a tube carrying another lens. The inside of the frame is finely threaded and permits the adjustment to your sight. Removable blue tinted lenses.

Lupas ajustables

Montura sólida en material sintético que contiene un tubo roscado con un lente. Enroscando se hace el ajuste deseado, aumentando ó disminuyendo distancia entre ambos lentes. Lentes azul desarmables.

SEITZ Patent

No	x	gr.	Pce Fr.
30654-A	10 x	25	
30654	20 x	25	